

ICS 23.040.70, 47.020.30

Ersatz für
VG 95955-3:1990-03Supersedes
VG 95955-3:1990-03

**Betriebsstoffschläuche für Betankung und Pipelines —
Teil 3: Saug-Druck-Schläuche mit Stahldrahtwendel Typ S, PN 10;
Text Deutsch und Englisch**

Hoses for fuelling and pipelines —
Part 3: Suction and discharge hoses with steel helix Type S, PN 10;
Text in German and English

Flexibles pour pipelines et ravitaillement —
Partie 3: Tuyaux flexibles d'aspiration et de d'charge avec hélice en acier Type S, PN 10;
Texte en allemand et anglais

Gesamtumfang 11 Seiten
Total extent 11 pages

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN



Inhalt

Seite

Vorwort	4
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen	6
3 Maße und Kenndaten	6
4 Technische Lieferbedingungen.....	8
5 Versorgungsartikelname und Versorgungsnummern	10

Bilder

Bild 1 — Schlauchaufbau	6
--------------------------------------	----------

Tabellen

Tabelle 1 — Maße, Massen und Kenndaten der Schläuche	8
Tabelle 2 — Versorgungsnummern der Schläuche.....	10

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Contents

	Page
Foreword	5
1 Scope	5
2 Normative references	7
3 Dimensions and nominal ratings	7
4 Technical specifications	9
5 Name of supply item and supply numbers	11

Figures

Figure 1 — Hose structure.....	7
---------------------------------------	----------

Tables

Table 1 — Dimensions, masses and nominal ratings of the hoses	9
Table 2 — Hose supply numbers	11

Vorwort

Diese Norm wurde von der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN, Arbeitsausschuss NA 132-02-07 AA „Betankungs- und Pipelineschläuche“, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Produktnorm für den Bereich Ver- und Entsorgung.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. Das DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

VG 95955 *Betriebsstoffschläuche für Betankung und Pipelines* besteht aus:

- Teil 1: Druckschläuche ohne Wendel Typ D, PN 16
- Teil 2: Druckschläuche mit Polyamiddrahtwendel Typ P, PN 16
- Teil 3: Saug-Druck-Schläuche mit Stahldrahtwendel Typ S, PN 10
- Teil 4: Technische Spezifikation; Fachgrundnorm
- Teil 5: Kennzeichnungsverfahren von Betriebsstoffschläuchen

Änderungen

Gegenüber VG 95955-3:1990-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Nennweiten mit dazugehörigen Versorgungsnummern aktualisiert;
- b) Bild 1 neu gezeichnet;
- c) englische Übersetzung aufgenommen;
- d) Norm redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

TL 4720–0005: 1963-12, 1970-10, 1973-07, 1973-11, 1977-10;
VG 95955-3: 1980-01, 1990-03

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für Betankungs- und Pipelineschläuche die bei der Bundeswehr verwendet werden. Sie werden verbunden mit Schlaucharmaturen, deren schlauchseitige Teile (Fassungen oder Klemmbacken und Stutzen) DIN EN 14420-2, VG 85328-2 und VG 95951 entsprechen.

Diese Norm gilt nicht für Schlauchleitungen, die für den Einsatz in Luftfahrzeugen bestimmt sind.